I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1051/82

af 4. maj 1982

om ændring af forordning (EØF) nr. 878/77 om de vekselkurser, der skal anvendes inden for landbrugssektoren

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitiks rammer [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73 [2], særlig artikel 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet [3], og

ud fra følgende betragtninger:

de repræsentative kurser, der er gældende på nuværende tidspunkt, er fastsat i forordning (EØF) nr. 878/77 [4], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 794/82 [5]; der bør for den belgiske/luxemburgske franc, den danske krone, den franske franc, den græske drachme og den italienske lire fastsættes en ny repræsentativ kurs, der ligger de nuværende økonomiske realiteter nærmere;

ved tilpasningen af disse kurser bør der tages hensyn til virkningerne, navnlig på priserne, samt til forholdene i de pågældende medlemsstater; det er derfor nødvendigt at bestemme, at de nye kurser generelt skal finde anvendelse inden for en rimelig frist, der principielt er knyttet til begyndelsen af produktionsåret eller til en prisændring, uden dog hermed at udelukke en øjeblikkelig virkning i visse tilfælde;

for at undgå forskelsbehandling mellem produkter, der er indbyrdes afhængige, bør det bestemmes, at de nye kurser skal gælde fra samme dato for korn, æg og fjerkrækød, samt ægalbumin og mælkealbumin;

Det monetære Udvalg vil blive hørt, og i betragtning af sagens hastende karakter bør de påtænkte foranstaltninger vedtages i henhold til artikel 3, stk. 2, i forordning nr. 129 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I, II, IV, V og VII til forordning (EØF) nr. 878/77 erstattes af dem, der er anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 6. maj 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. maj 1982.

På Rådets vegne

M. EYSKENS

Formand

---

(1) EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.
(2) EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.
(3) EFT nr. C 104 af 26. 4. 1982, s. 10.
(4) EFT nr. L 106 af 29. 4. 1977, s. 27.
(5) EFT nr. L 91 af 5. 4. 1982, s. 7.

BILAG

»BILAG I

BELGIEN/LUXEMBOURG

1 ECU = 42,9772 belgiske/luxembourgske francs.

Denne kurs anvendes fra den 6. maj 1982.«

»BILAG II

DANMARK

1 ECU = 8,18382 danske kroner.

Denne kurs anvendes fra den 6. maj 1982.«

»BILAG IV

FRANKRIG

1 ECU = 6,19564 franske francs.

Denne kurs anvendes fra den 6. maj 1982.«

»BILAG V

GRÆKENLAND

1 ECU = 63,7637 græske drachmer.

Denne kurs anvendes fra den 6. maj 1982.«

»BILAG VII

ITALIEN

1. 1 ECU = 1 289,00 italienske lire.

   Denne kurs anvendes fra :

   — den 17. maj 1982 for mælk og mejeriprodukter,
   — den 17. maj 1982 for oksekød,
   — den 17. maj 1982 for fåre- og gedekød,
   — den 1. juli 1982 for sukker og isoglucose,
   — den 1. juli 1982 for frø,
   — den 1. august 1982 for korn, æg og fjerkrækød, samt ægalbumin og mælkealbumin,
   — den 1. november 1982 for svinekød,
   — den 6. maj 1982 for vin ; der kan dog fastsættes andre datoer for destillation og for den støtte, der er omhandlet i artikel 14 og 14a i forordning (EØF) nr. 337/79,
   — den 1. januar 1983 for fiskerivarer,
   — begyndelsen af produktionsåret 1982/83 for alle andre produkter, for hvilke produktionsåret endnu ikke er begyndt den 1. april 1982,
   — den 6. maj 1982 i alle andre tilfælde.

2. Indtil de under punkt 1 nævnte datoer anvendes følgende kurs :

   — 1 ECU = 1 258,00 italienske lire i alle de tilfælde, hvor denne kurs er trådt i kraft inden den 6. maj 1982 i henhold til forordning (EØF) nr. 3398/81, især for mælk og mejeriprodukter, oksekød, svinekød, olivenolie, vin og fiskerivarer,
   — 1 ECU = 1 227,00 italienske lire i de øvrige sektorer.«